



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
5 October 2007

Russian
Original: English



**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать девятая сессия**

Краткий отчет о 794-м заседании (Камера В),

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 24 июля 2007 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Дайриам (Докладчик)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин (*продолжение*)

Четвертый периодический доклад Эстонии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие Председателя его место занимает Докладчик 2-жа Дайриам.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (продолжение)

Четвертый периодический доклад Эстонии (продолжение) (CEDAW/C/EST/4, CEDAW/C/EST/Q/4 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Эстонии занимают места за столом Комитета.*

Статьи 1–6 (продолжение)

2. **Г-жа Шимонович** спрашивает, могут ли жертвы насилия в семье получить правовую помощь и предусматривает ли правительство национальные мероприятия в рамках организованной Советом Европы кампании по борьбе с насилием в отношении женщин, включая насилие в семье.

3. **Г-н Флинтерман** просит подтвердить, действительно ли Закон о равноправии мужчин и женщин должен автоматически толковаться в свете Конвенции, поскольку в законе не содержится определения дискриминации в отношении женщин просто как дискриминации по признаку пола. Если дело обстоит именно так, то судебные органы должны иметь представление об обоих этих инструментах. Он полагает, что заключения, вынесенные Уполномоченным по вопросам гендерного равенства, не имеют обязательной силы и поэтому спрашивает, какие средства защиты имеются в распоряжении граждан, обращающихся с жалобами, особенно с учетом того, что споры в связи с проявлениями дискриминации могут быть урегулированы судами или примирительными органами на основании процедур, предусмотренных и в Законе о равноправии мужчин и женщин, и Законе о Канцлере юстиции, причем обе эти процедуры применяются недостаточно широко.

4. **Г-жа Гальперин-Каддари** спрашивает, обладает ли Уполномоченный по вопросам гендерного равенства правом запрашивать информацию у правительства или участвовать в его заседаниях для того, чтобы иметь возможность проводить гендерный анализ различных законодательных актов и программ. Она также интересуется, каким образом обеспечивается контроль за выполнением высказанных Уполномоченным рекомендаций.

5. **Г-жа Сандер** (Эстония) говорит, что администрация приютов часто заключает соглашения с

правовыми экспертами на предмет оказания консультационных услуг. Такие консультационные услуги всегда предоставляются на безвозмездной основе.

6. **Г-жа Виик** (Эстония) говорит, что в рамках кампании Совета Европы правительство Эстонии организовало показ нескольких телевизионных передач на эстонском и русском языках, подготовку и публикацию статей, в которых проблема насилия в семье рассматривается с различных позиций (то есть с точки зрения жертв насилия, работников приютов и сотрудников полиции), а также финансирование перевода и распространения материалов, которые были изданы в рамках организованной Советом Европы кампании.

7. **Г-жа Папп** (Эстония) говорит, что судебные органы, разумеется, должны принимать Конвенцию во внимание, поскольку Закон о равноправии мужчин и женщин касается как прямой, так и косвенной дискриминации, другими словами – случаев несоблюдения требования о равном обращении. Кроме того, судебные органы должны рассматривать случаи дискриминации в различных ракурсах, в том числе с точки зрения равных прав и обязанностей, препятствий на пути обеспечения равенства и гендерных стереотипов. Необходимо провести обзор законодательства в целях определения возможных лазеек для проявлений дискриминации.

8. Уполномоченный по вопросам гендерного равенства выносит заключение в отношении фактов дискриминации, однако решение о том, обращаться ли с жалобой в суд, потерпевший принимает самостоятельно. Только суды могут вынести решение о предоставлении потерпевшему компенсации. Уполномоченный может запрашивать у правительства информацию и изучать любые законопроекты, поскольку все они имеются в режиме он-лайн, но не принимает участия в заседаниях правительства.

9. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что, хотя никаких конкретных правил, касающихся методов выполнения заключений, вынесенных Уполномоченным по вопросам гендерного равенства, не имеется, законодательная ветвь власти по сложившейся доброй традиции консультируется с Уполномоченным и неправительственными организациями и прислушивается к их мнениям. Роль независимых экспертов в процессе разработки законодательства из года в год повышается.

Статьи 7–9

10. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** говорит, что она надеется на более активное участие женщин в

политической жизни на местном уровне. Она интересуется, входит ли в состав парламента хотя бы одна женщина, являющаяся выходцем из этнического или языкового меньшинства, с учетом наличия многочисленного русского населения и меньшего по численности украинского и белорусского населения, а также спрашивает, не могло бы правительство представить данные для того, чтобы проиллюстрировать увеличение представительства женщин в составе судебных органов, прежде всего на руководящих должностях.

11. Она также хотела бы знать, могут ли матери передавать свое эстонское гражданство своим детям, и – с учетом того, что в Эстонии, по-видимому, проживает большое число лиц без гражданства, – может ли эстонская женщина передавать гражданство своему супругу, являющемуся лицом без гражданства.

12. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что следует помнить о том, что, когда Эстония в 1991 году вновь обрела независимость, лицами без гражданства оказались 32 процента ее населения. Сейчас их доля составляет 8 процентов. Дети, один из родителей которых является гражданином Эстонии, автоматически получают эстонское гражданство по факту своего рождения. Дети, родившиеся у лиц без гражданства, могут получить эстонское гражданство, если их родители направят от их имени письменное заявление в соответствующие органы. Супруги граждан Эстонии также должны обращаться с заявлением о предоставлении им гражданства, однако они получают расширенные права еще до того, как им будет предоставлено эстонское гражданство в силу их статуса лиц, постоянно проживающих в стране. Вполне возможно, что некоторые лица не обращаются с просьбой о гражданстве из-за отсутствия мотивации, поскольку между лицами, являющимися гражданами Эстонии, и лицами, не являющимися ее гражданами, существует не так много различий с точки зрения экономических и социальных прав; лица, не являющиеся гражданами, даже могут участвовать в выборах в местные органы власти.

13. Женщин следует поощрять в плане выдвижения ими своих кандидатур для занятия руководящих должностей в правительстве. В настоящее время более половины всех гражданских служащих Эстонии являются женщинами; в министерстве иностранных дел половина заместителей секретарей, одна четверть всех генеральных директоров и одна четверть всех послов являются женщинами. Женщины достаточно широко представлены на старших должностях в международных организациях, в том числе в европейских учреждениях.

14. **Г-жа Пикхоф** (Эстония) говорит, что в настоящее время среди депутатов парламента насчитываются уже не 24 женщины, а 22, поскольку две из них были назначены министрами. Число женщин, являющихся председателями и заместителями председателей парламентских комитетов, растет, однако по-прежнему является недостаточно высоким.

15. **Г-жа Хион** (Эстония) говорит, что женщины, являющиеся выходцами из национальных меньшинств, представлены в парламенте, однако власти сочли неправильным собирать статистику по признаку национального происхождения. Националистические политические партии пользуются меньшей популярностью, чем раньше, и представители национальных меньшинств предпочитают вступать в крупные политические партии, не имеющие националистического уклона.

16. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что если уж речь зашла о языковых меньшинствах, то необходимо помнить о том, что официальным языком страны является эстонский язык. Провозгласив это, Эстония стремится построить общество, в котором бок о бок жили бы представители различных культур и в котором меньшинства бы интегрировались, а не ассимилировались. Знание нескольких языков даст людям возможность занять более выгодные позиции как в обществе, так и на рынке труда.

Статьи 10–14

17. **Г-жа Цзоу** Сяоцяо отмечает, что учащиеся женского пола продолжают чаще выбирать для изучения традиционные предметы и, возможно, поэтому оказываются в ущемленном положении в сфере занятости; она интересуется, какие меры правительство принимает в целях поощрения выбора нетрадиционных предметов для изучения. Она хотела бы ознакомиться с результатами исследования, организованного в 2004 году для выяснения того, почему учащиеся бросают школу, и, в частности, спрашивает, были ли в этой связи выявлены какие-либо различия между начальной и средней школами, а также между сельскими и городскими районами. Оратор также хотела бы знать, какие шаги предпринимаются для того, чтобы беременные учащиеся не бросали учебу. В системе высшего образования женщины недостаточно широко представлены на старших должностях; в связи с этим она была бы весьма признательна правительству, если бы оно сообщило о своих планах по исправлению этой ситуации в среднесрочной и долгосрочной перспективе. В заключение, она надеется, что следующий

периодический доклад будет включать в себя большее количество дезагрегированных по полу данных.

18. **Г-жа Тавариш да Силва** говорит, что ее также поразили данные, свидетельствующие о малочисленности женщин на профессорских должностях при наличии столь большого числа женщин в сфере образования в целом, и весьма удивило сделанное правительством в его ответах заявление о том, что у него нет возможности напрямую влиять на увеличение числа женщин-профессоров, поскольку университеты в стране не являются государственными учреждениями. По всей видимости, это говорит о том, что правительство не владеет данным вопросом, несмотря на то что такая ситуация и является проявлением неравенства.

19. Она также просила бы делегацию рассказать о мерах, принятых по результатам исследования, проведенного Тартуским университетом в 2002 году и посвященного изучению ролей мужчин и женщин, изображаемых в школьных учебниках, поскольку не ясно, поручило ли правительство пересмотреть содержание этих учебников.

20. **Г-жа Ароча Домингес** говорит, что она обеспокоена сообщениями о том, что меры по поощрению женщин к созданию собственных предприятий практически не привели к увеличению их доходов, и она встревожена тем, что при изучении возможностей совмещения женщинами производственных и семейных обязанностей чрезмерный упор, по всей видимости, делается на работу в течение неполного рабочего дня, переход на которую, как правило, также сопровождается снижением заработка. Определить, произошли ли позитивные перемены, можно только при наличии дезагрегированных по полу данных, и поэтому оратор надеется, что в следующий периодический доклад такие данные все же будут включены.

21. **Г-жа Кокер-Аппиа** спрашивает, проводились ли какие-либо исследования для выявления причин вызывающего большую тревогу увеличения числа ВИЧ-инфицированных женщин. Несмотря на то что делегация в своем устном сообщении и проинформировало о провозглашении новой стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом на 2006–2015 годы, она крайне обеспокоена тем, что упор в основном делается на предупреждении распространения данного эпидемического заболевания из среды наркоманов, употребляющих наркотики внутривенно, на население в целом, в ущерб другим факторам, включая признание того, что молодежь, как это указывалось в четвертом периодическом докладе, отличается более рискованным

поведением в своих сексуальных взаимоотношениях и при употреблении наркотиков. Оратор хотела бы знать, какие меры принимаются для решения данной проблемы.

22. **Г-жа Цзоу Сяоцяо** интересуется, какие информационно-просветительские кампании были проведены правительством после принятия Закона о равноправии мужчин и женщин и законодательных положений о равенстве в сфере занятости и были ли в этой связи поданы какие-либо жалобы, были ли какие-либо спорные случаи переданы в органы по рассмотрению трудовых конфликтов и были ли в отношении каких-либо работодателей применены санкции за обнаруженные нарушения. В частности, она хотела бы знать, затрагивает ли Закон о равноправии мужчин и женщин вопросы, касающиеся сексуальных домогательств на рабочем месте.

23. Несмотря на то что число безработных женщин меньше числа безработных мужчин, в четвертом периодическом докладе говорится о более высоких показателях безработицы среди молодых и сельских женщин. Она хотела бы знать, были ли изучены причины данного явления и были ли предприняты какие-нибудь шаги для исправления сложившейся ситуации. Оратор также спрашивает, оказали ли меры, принятые для устранения дискриминации в системе оплаты труда, какое-либо воздействие на разрыв в оплате труда мужчин и женщин. Несмотря на то что Комитет в своих заключительных замечаниях в отношении предыдущего периодического доклада Эстонии, представленного Комитету (см. A/57/38 (Часть I)), просил сообщить информацию о внесении в Закон о заработной плате поправок, гарантирующих равное вознаграждение за равный труд или труд равной ценности, в нынешнем докладе ей не удалось обнаружить ни единого намека на такую информацию.

24. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, говорит, что, хотя количество подростковых беременностей и аборт снизилось, данные носят бессистемный характер. В то время как в четвертом периодическом докладе отмечается, что точных и систематических данных, касающихся использования противозачаточных средств в Эстонии, не имеется, в ответах на перечень вопросов говорится о том, что информация о случаях прерывания беременности собирается для того, чтобы облегчить процесс разработки политики в области здравоохранения, и что Всемирной организации здравоохранения передаются подробные данные для проведения сопоставлений. Она спрашивает, почему сбору данных о положении в области здравоохранения и потребностях женщин, как

представляется, уделяется столь небольшое внимание, особенно в свете ссылки, сделанной Комитетом в своих заключительных замечаниях в отношении предыдущего доклада Эстонии, на общую рекомендацию 24, касающуюся проблем женщин и здравоохранения, а также его рекомендации о проведении всестороннего изучения конкретных потребностей женщин в области здравоохранения. Хотя статистические данные об основных причинах смертности женщин в возрасте старше 48 лет были представлены, в докладе не содержится достаточной информации о показателях материнской смертности и о потребностях и доступе женщин к медицинскому обслуживанию. Оратор настоятельно призывает правительство принять меры в этой связи.

25. **Г-жа Тан** говорит, что в докладе (стр. 78 англ. текста) упоминается об осуществлении Специальной программы развития сельского хозяйства и сельских районов Европейского союза (САПАРД), которая направлена на то, чтобы поддержать сельскую экономику и ее секторы, в которых в основном трудятся женщины. Она спрашивает, проводилась ли после 2001 года какая-либо оценка воздействия этой программы для определения степени ее эффективности. Она интересуется, в какой степени указанная программа улучшила жизнь сельских женщин, какое число женщин извлекло пользу из нее, какой объем средств был в общей сложности выделен на ее осуществление и какой объем средств в действительности был использован сельскими женщинами.

26. С учетом того, что женщины недостаточно широко представлены в местных органах власти, оратор спрашивает, каким образом сельские женщины могут участвовать в процессе принятия решений и планирует ли правительство самостоятельно или в партнерстве с некоммерческими организациями принимать меры для содействия более активному участию женщин в политической жизни.

27. Напоминая, что в Законе о сельском развитии и регулировании сельскохозяйственного рынка предусматриваются различные виды государственной поддержки (стр. 83 доклада англ. текста), она спрашивает, какая часть этой поддержки, включая обеспечение начального капитала, была выделена женщинам, предоставлялась ли она в виде кредитов или субсидий и не является ли сложной процедура ее получения. Оратор также хотела бы знать, какая часть кредитов, предоставляемых Фондом сельского развития, в частности для целей покупки земли, была выделена фермерам-женщинам. В заключение,

напоминая, что, согласно докладу (стр. 84 англ. текста), результаты обследования жилого фонда, проведенного Центром изучения политики – PRAXIS, показали, что почти треть всех домашних хозяйств живет в плохих или не пригодных для жилья помещениях, она спрашивает, касаются ли эти результаты только сельских районов или всей страны в целом и осуществляются ли в настоящее время какие-либо проекты для повышения уровня благосостояния населения сельских районов.

28. **Г-жа Кальюранд** (Эстония), отвечая на вопросы, заданные в ходе предыдущего заседания, говорит, что ежегодно жертвами убийств становятся 40 женщин, примерно половина из которых погибают в результате насилия в семье, и что три жертвы торговли людьми обратились в приюты за помощью.

29. Трудно сказать, что можно сделать для того, чтобы побудить учащихся женского пола останавливать свой выбор на нетрадиционных предметах; вместе с тем, одним из таких побуждающих факторов является изменение отношения в обществе. В конце 1990-х годов родители предпочитали, чтобы их сыновья выбирали профессиональную карьеру, а дочери становились домашними хозяйками; теперь такого различия между своими детьми родители уже не проводят.

30. Правительство обеспокоено недостаточно широким представительством женщин среди профессорского состава, хотя число женщин-профессоров постепенно увеличивается. Планируется провести изучение данной проблемы, по результатам которого будут приняты конкретные меры, призванные побудить женщин, имеющих докторскую степень, продолжить свой карьерный рост в университетах. Оратор надеется, что по завершении данного изучения она сможет представить информацию о конкретных мерах, которые планируется принять в этой связи.

31. Отвечая на вопросы, заданные г-жой Цзоу Сяоцзоу, она говорит, что беременные учащиеся подвергаются такому же обращению, как и все другие учащиеся, и имеют полную свободу выбора относительно того, продолжать ли им ходить в обычную школу или же перейти в вечернюю школу. Администрации школ идут навстречу таким учащимся, не требуя обязательного посещения всех занятий и предоставляя возможность сдавать экзамены в удобное для них время.

32. В заключение, оратор отмечает, что в настоящее время в результате принятия нового постановления, обязывающего школы обращать повышенное внимание на освещение гендерных вопросов в учебниках, ведется

работа по подготовке новых школьных учебников. Учебники и программы обучения, используемые в школах, подлежат утверждению министерством образования и назначенными им экспертами.

33. **Г-жа Хион** (Эстония) говорит, что предметом беспокойства правительства является высокий процент отсева. Учащиеся бросают школу по различным причинам, включая потерю уверенности в собственных силах из-за плохой успеваемости, появление других интересов и выбор в пользу работы и зарабатывания денег; беременность к числу таких причин не относится. Необходимо принять специальные меры для того, чтобы побудить учащихся, разуверившихся в собственных силах, продолжить свое образование.

34. **Г-жа Сандер** (Эстония), касаясь вопросов, поднятых г-жой Цзоу Сяоцяо, говорит, что предпринимаемые ранее усилия по уменьшению различий в оплате труда были не слишком успешными. При содействии французских экспертов правительство планирует приступить к осуществлению рассчитанного на один год проекта, в рамках которого будет проведено обследование для изучения степени информированности работодателей о гендерном равенстве, их отношении к данной проблеме и необходимости разработки норм равного обращения с мужчинами и женщинами. Одна из целей состоит в том, чтобы выработать инструкции для работодателей из частного сектора, касающиеся основных принципов исчисления размера чистого вознаграждения и оценки ценности труда, с тем чтобы ликвидировать разрыв в заработной плате.

35. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) добавляет, что Закон о заработной плате в действительности содержит принцип равного вознаграждения за равный труд. Если работница считает, что размер ее оплаты труда рассчитан неправильно или носит дискриминационный по признаку пола характер, она имеет право потребовать от своего работодателя разъяснения, которое должно быть дано не позднее, чем через 15 дней с момента обращения. Несколько подобных дел было передано в Трудовую инспекцию, и в этих случаях работодателям приходилось пересматривать свои расчеты. Этот вопрос находится на контроле у средств массовой информации, которые способствовали повышению уровня информированности общества о данной проблеме.

36. **Г-жа Виик** (Эстония) говорит, что результаты недавно проведенного обследования продемонстрировали, что многие женщины предпочли бы работать в течение неполного рабочего дня, если бы им была предоставлена такая возможность, и это

говорит о том, что им сложно совмещать производственные и семейные обязанности. С учетом того, что в Эстонии наблюдается нехватка рабочей силы, правительство различными способами пытается побудить мужчин брать на себя более значительную часть родительских и домашних обязанностей.

37. **Г-жа Папп** (Эстония), отвечая на замечание г-жи Тан, говорит, что, несмотря на отсутствие точных статистических данных о числе женщин, участвовавших в программе SAPARD, примерно одна пятая часть всех средств была выделена предпринимателям-женщинам и женским предприятиям. Кроме того, многие женщины регулярно посещают учебные семинары, организуемые министерством финансов по вопросам подготовки заявок для получения финансирования.

38. Эстония также намеревается осуществить программу, в основе которой лежит разработанный Европейским союзом "лидерский подход" к развитию сельских районов (проведение согласованных мероприятий в интересах развития сельских районов). Две трети средств, полученных от этой программы, будут выделены на улучшение жизни и жилищных условий в сельской местности. В то время как одним из приоритетных направлений деятельности правительства Эстонии является туризм, женские предприятия занимаются не только туризмом, но и другими разнообразными видами деятельности. Более того, предприятия, создаваемые женщинами, обычно являются более устойчивыми, чем предприятия, создаваемые мужчинами.

39. **Г-жа Виик** (Эстония) говорит, что в судах Эстонии пока еще не рассматривалось ни одного дела в связи с сексуальными домогательствами. Хотя результаты контрольного обследования по вопросам гендерного равенства показали, что сексуальным домогательствам подвергались 31 процент женщин и 19 процентов мужчин, они также продемонстрировали, что большинство таких случаев происходило в общественных или других местах.

40. В отношении вопросов, заданных г-жой Кокер-Аппиа, она говорит, что программы правительства сфокусированы не только на наркоманах, употребляющих наркотики внутривенно, но и на других уязвимых группах, таких как молодежь, проститутки и женщины-заклученные. Молодым людям бесплатно раздают презервативы и оказывают консультационные услуги в центрах, финансируемых правительством, но находящихся в ведении неправительственных организаций. Помимо этого, всем лицам, больным ВИЧ/СПИДом, предоставляется

бесплатный курс противовирусного лечения. Всем беременным женщинам предлагается бесплатно сдать анализ на ВИЧ.

41. Программы взаимного просвещения молодых людей тщательно планируются для того, чтобы они не способствовали закреплению гендерных стереотипов и традиционных гендерных ролей, в частности в том, что касается сексуальных вопросов.

42. Показатели охраны материнского и репродуктивного здоровья в Эстонии являются достаточно высокими, и число случаев материнской смертности обычно не превышает одного или двух в год. Проблема состоит в неготовности мужчин пользоваться существующими услугами по охране репродуктивного здоровья и посещать консультации.

43. **Г-жа Кальюранд** (Эстония), касаясь замечаний, высказанных Председателем, говорит, что процесс сбора данных об использовании противозачаточных средств является довольно деликатным вопросом. Статистика составляется с использованием данных, получаемых из различных источников, таких как врачи и больницы, в которых делаются аборт, однако точность этих данных хромает из-за необходимости выполнения требования о защите конфиденциальной информации. Вместе с тем, в настоящее время для совершенствования процедуры сбора данных принимаются различные меры.

Статьи 15–16

44. **Г-жа Гальперин-Каддари** спрашивает, имеют ли незамужние женщины возможность пользоваться новейшими методами охраны репродуктивного здоровья, имеющимися в распоряжении замужних женщин, охватываются ли услуги в области регулирования рождаемости программой медицинского страхования и действуют ли какие-либо ограничения в отношении продолжительности такого охвата.

45. Напоминая, что в настоящее время эстонский парламент рассматривает новый закон о семье, она просит делегацию перечислить те изменения, которые планируется внести в этот закон по сравнению с ранее действовавшим законом, и объяснить, чем обусловлена необходимость принятия нового закона. Оратор также просит представить данные о числе лиц, живущих вместе, но официально не состоящих в браке, и спрашивает, распространяются ли на не состоящих в официальном браке супружеские пары принципы, касающиеся прав собственности, действующие в отношении официально зарегистрировавших свой брак супружеских пар, и охватывает ли определение

собственности для целей брака нематериальную собственность, такую как пенсионные права и будущий заработок.

46. **Г-жа Тан** отмечает, что в соответствии с действующим законодательством собственность, приобретенная в период брака, считается совместно нажитой и при разводе делится в равных долях между супругами. Если она правильно поняла, в соответствии с предлагаемым новым законом жена обязана будет внести непосредственный финансовый вклад в приобретение того или иного имущества для того, чтобы иметь возможность получить его часть в случае развода. Она спрашивает, учитывают ли власти то воздействие, которое данное изменение окажет на женщин.

47. Отмечая, что в докладе не содержится достаточно подробной информации о гражданских браках, оратор спрашивает, пользуются ли взаимоотношения такого рода такой же защитой, как и официальные браки. Если они не пользуются такой же защитой, то она хотела бы знать, информируют ли власти состоящих в гражданском браке лиц о всех минусах этих браков.

48. **Г-жа Бельмихуб-Зердани**, напоминая, что по Конституции Эстонии международное право обладает преимущественной силой по отношению к внутреннему праву и что Эстония ратифицировала и настоящую Конвенцию, и Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка без каких бы то ни было оговорок, настоятельно призывает правительство увеличить официальный возраст вступления в брак до 18 лет.

49. Касаясь изменений, перечисленных в заключительном пункте доклада, оратор говорит, что наделять религиозный орган подобными полномочиями весьма опасно и этого следует всячески избегать; она спрашивает членов делегации, согласны ли они с данной ею оценкой.

50. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что решение о том, чтобы предоставить религиозным органам возможность регистрировать браки, было принято после широких общественных дискуссий; разрешение регистрировать такие браки дано довольно ограниченному кругу лиц. Количество браков между несовершеннолетними в Эстонии невелико, и люди, как правило, предпочитают жениться или выходить замуж в более зрелом возрасте. Она заверяет Комитет в том, что в случае увеличения количества браков между несовершеннолетними будут приняты все необходимые меры.

51. **Г-жа Виик** (Эстония) говорит, что действующий Закон о семье был принят еще в советскую эпоху и давно

устарел. Гражданские браки в Эстонии являются довольно популярными, и состоящие в таком браке супруги, как правило, заключают официальный брак только после рождения первого ребенка. По действующему законодательству, имущество супружеской пары, приобретенное в период нахождения в браке, считается совместно нажитым имуществом. Согласно новому закону, совместно нажитого имущества как такового не будет. Пока никакого анализа воздействия предлагаемого закона не проводилось, однако недавно было принято решение провести такой анализ.

52. **Г-жа Сандер** (Эстония), отмечая, что новый закон до сих пор находится в стадии рассмотрения, говорит, что он коренным образом изменит порядок распределения имущества. Имущество, приобретенное до заключения брака, при разводе будет возвращено его первоначальному владельцу, в то время как имущество, приобретенное в период брака, будет разделено между бывшими супругами на основе подсчитанной разницы между стоимостью имущества, приобретенного в период брака, и стоимостью имущества, которым каждый из бывших супругов владел на момент вступления в брак. В следующем докладе на этот счет будет представлена более подробная информация.

53. **Г-жа Хион** (Эстония), отвечая на вопросы, заданные г-жой Гальперин-Каддари, говорит, что процедурой искусственного оплодотворения могут воспользоваться все женщины, как замужние, так и незамужние, и что все беременные женщины охватываются программой медицинского страхования. Страховка покрывает 50 процентов стоимости противозачаточных средств и может достигать до 100 процентов в зависимости от медицинских потребностей пациента.

54. **Г-жа Гальперин-Каддари** спрашивает, распространяется ли на супругов, состоящих в гражданском браке, действие положений предлагаемого нового Закона о семье, и интересуется, будет ли между супругами делиться и их потенциальный заработок, который мог бы быть ими получен после развода.

55. **Г-жа Тан** говорит, что она хотела бы получить более подробную информацию о предлагаемом новом законе. Отмечая, что количество разводов в Эстонии снижается, стабилизировавшись на уровне 2002 года, она спрашивает, имеются ли на этот счет более свежие статистические данные и проводились ли какие-либо исследования для того, чтобы понять, почему их количество снизилось.

56. **Г-жа Винк** (Эстония) говорит, что, хотя имущественные права супругов, состоящих в

гражданском браке, эстонским законодательством не регулируются (хотя указанным парам и рекомендуется заключать соглашения, в которых оговаривались бы такие права), министерство юстиции объявило о своих планах начать регулировать имущественные права таких супружеских пар.

57. Ей необходимо будет проконсультироваться с официальными лицами в столице страны, прежде чем она сможет сообщить Комитету какую-либо информацию о том, какие правила применяются в отношении потенциального заработка, который мог бы быть получен супругами после развода. Что касается количества разводов, то причины уменьшения их количества не вполне понятны, однако никаких исследований на этот счет не проводилось.

58. **Председатель** настоятельно призывает делегацию проследить за результатами принятия предлагаемого нового законодательства и принять надлежащие меры. Однако она обеспокоена тем, что правительство не вполне четко понимает суть понятия дискриминации так, как она определяется в Конвенции. Напоминая, что в докладе ничего не говорится о косвенной дискриминации, оратор отмечает, что обеспечение равных возможностей и равного обращения не всегда приводит к равенству. Дифференцированное отношение к мужчинам и женщинам иногда необходимо для того, чтобы обеспечить равенство между полами.

59. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что диалог с Комитетом помог ее делегации лучше понять вопросы и проблемы, которые ее стране предстоит решить. Она заверяет Комитет в том, что никаких препятствий для ратификации Факультативного протокола к Конвенции не существует.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.